



VP00266537

č. j.:  
2016/17708  
FRpl:  
1dz:  
27.12.2016 12:07:17

## DODATEK č. 1

2015/0329

### k Rámcové dohodě o spolupráci č. RS 5346

uzavřený níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi těmito smluvními stranami

#### VODÁRNA PLZEŇ a.s.

IČ: 25205625  
DIČ: CZ25205625  
se sídlem: Malostranská 143/2, 317 68 Plzeň  
zapsaná v OR vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl B, č. vl. 574  
zastoupená: [REDACTED]

dále jen „odběratel“

a

#### Tran – Sig – Ma spol. s r.o.

IČ: 00552810  
DIČ: CZ 00552810  
se sídlem: Mejstříkova 625/16, Háje, 149 00 Praha 4  
zapsaná v OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, č. vl. 328  
zastoupená: [REDACTED]

dále jen „dodavatel“

společně dále jen „smluvní strany“

### Článek I.

#### Preambule

1. Smluvní strany uzavřely dne 3. 12. 2015 Rámcovou dohodu o spolupráci č. RS 5346, která byla uzavřena na dobu určitou do 31. 12. 2016 (dále jen „Smlouva“).
2. Odběratel má v úmyslu realizovat zadávací řízení pro výběr nového dodavatele předmětu plnění, který tvoří předmět plnění Smlouvy, a to s ohledem na předpokládanou hodnotu veřejné zakázky buď v režimu podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, nebo mimo režim tohoto zákona (pro účely tohoto dodatku dále vždy jen „Veřejná zakázka“).

### Článek II.

#### Předmět dodatku

1. Smluvní strany se dohodly na prodloužení doby trvání Smlouvy, a to na dobu určitou do okamžiku nabytí účinnosti smlouvy na Veřejnou zakázku, kterou odběratel uzavře s vybraným dodavatelem po zadání Veřejné zakázky na totožný předmět plnění, jaký upravuje Smlouva, nejpozději však do 31. 12. 2017.

2. Skončí-li Smlouva z důvodu nabytí účinnosti nové smlouvy odběratele na totožný předmět plnění ve smyslu předchozího odstavce, bude o této skutečnosti odběratel dodavatele písemně informovat a dodavatel se tento stav zavazuje akceptovat.
3. Ostatní ustanovení Smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají nadále v platnosti beze změny.

### Článek III.

#### Závěrečná ujednání

1. Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek, resp. Smlouva bude uveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb. o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). V souvislosti s tímto smluvní strany prohlašují, že Smlouva neobsahuje obchodní tajemství, v případě jiné údaje, které se podle zákona nezveřejňují, a bude v registru smluv v plném znění.
2. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
3. Pokud pozbude některé ustanovení tohoto dodatku platnosti, nemá to vliv na platnost dodatku jako celku. Smluvní strany se zavazují takové ustanovení nahradit novým platným, které se bude co nejvíce blížit původnímu a bude v souladu s původní vůlí smluvních stran a účelem tohoto dodatku.
4. Tento dodatek se vyhotovuje ve 2 vyhotoveních s platností originálu, z nichž po jednom obdrží každá smluvní strana.
5. Smluvní strany si tento dodatek přečetly, prohlašují, že byl sepsán na základě pravdivých údajů a že jim nejsou známy žádné skutečnosti bránící uzavření tohoto dodatku. Na důkaz souhlasu se zněním dodatku smluvní strany připojují své podpisy.

V Praze dne 22.12.2016

V Plzni dne 16.12.16

Dodavatel:

Odběratel:

[Redacted signature and stamp area for the supplier]

[Redacted signature and stamp area for the customer]